

HP Photosmart M627

Cámara digital



Guía de usuario

Información legal

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se detallan en las declaraciones de garantía expresa que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se contenga se considerará como garantía adicional. HP no se hará responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los EE.UU.



El logotipo SD es una marca comercial de su propietario.

Contenido

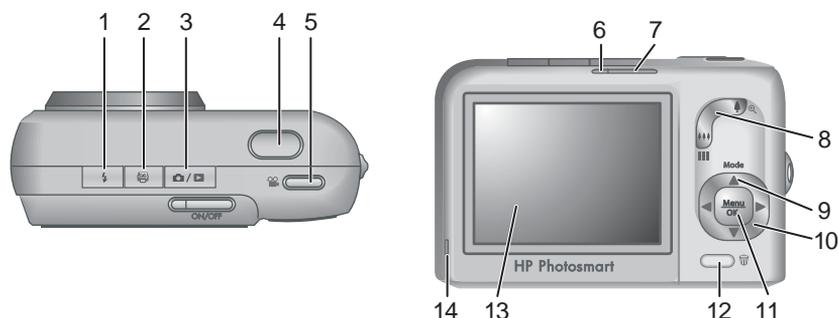
1	Procedimientos iniciales	5
	Parte superior y posterior de la cámara.....	5
	Parte superior, lateral e inferior de la cámara.....	6
	Ranura de la base de acoplamiento para la cámara.....	6
	Antes de tomar fotografías.....	6
	Carga de las pilas.....	7
	Instalación de las pilas.....	7
	Encendido de la cámara.....	7
	Selección de idioma.....	8
	Ajuste de la región.....	8
	Ajuste de la fecha y la hora.....	8
	Instalación y formateo de una tarjeta de memoria.....	9
	Instalación del software.....	9
	Uso de la cámara.....	11
2	Toma de imágenes y grabación de videoclips	12
	Toma de imágenes fijas.....	12
	Grabación de videoclips.....	13
	Revisión instantánea.....	13
	Enfoque automático y exposición.....	13
	Encuadre del sujeto.....	14
	Optimización del enfoque.....	14
	Utilización del bloqueo de enfoque.....	14
	Optimización de la exposición.....	15
	Utilización del zoom.....	15
	Zoom óptico.....	15
	Zoom digital.....	16
	Ajuste del flash.....	16
	cc.....	17
	Utilización de los modos de fotografía.....	17
	Utilización del modo Temporizador automático.....	18
	Utilización del modo Ráfaga.....	19
	Utilización del menú Captura.....	19
	Compensación de exposición.....	20
	Equilibrio de blanco.....	21
	Velocidad ISO.....	21
3	Revisión de imágenes y videoclips	22
	Eliminación de imágenes.....	23
	Visualización de viñetas.....	23
	Ampliación de imágenes.....	24
4	Uso del menú Galería de diseño	25
	Eliminación de ojos rojos.....	25
	Aplicar efectos artísticos.....	26
	Modificación de los colores.....	26
	Agregar bordes.....	27
	Grabación de audio.....	28

5	Transferencia e impresión de imágenes	29
	Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart.....	29
	Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart.....	29
	Conexión al equipo.....	30
	Uso de un lector de tarjetas de memoria.....	30
	Impresión de imágenes desde la cámara.....	31
6	Uso de HP Photosmart Express	32
	Uso del menú Photosmart Express.....	32
	Configuración de destinos en línea en la cámara.....	32
	Envío de imágenes a destinos en línea.....	33
	Etiquetado de imágenes como favoritos.....	33
	Selección de imágenes para impresión.....	33
	Compra de copias en línea.....	34
7	Uso del menú Configurar	35
8	Resolución de problemas	36
	Reinicio de la cámara.....	36
	Problemas y soluciones.....	36
9	Asistencia técnica para los productos	41
	Páginas Web útiles.....	41
	Obtención de asistencia.....	41
A	Gestión de las pilas	43
	Puntos principales sobre las pilas.....	43
	Aumento de la duración de las pilas.....	43
	Precauciones de seguridad para el uso de pilas.....	43
	Indicadores luminosos de alimentación.....	44
	Número de disparos en función del tipo de pila.....	44
	Rendimiento de la pila.....	45
	Recarga de las pilas NiMH.....	45
	Precauciones de seguridad para recarga de las pilas.....	46
B	Especificaciones	47
	Capacidad de memoria.....	49
	Calidad de imagen.....	49
	Índice	50

1 Procedimientos iniciales

Utilice esta sección para familiarizarse con los controles de la cámara, configurar la cámara digital para su uso y empezar a tomar imágenes.

Parte superior y posterior de la cámara

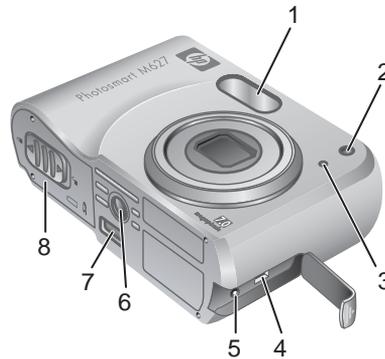


1	Botón Flash . Consulte <i>Ajuste del flash</i> en la página 16.
2	Botón Photosmart Express . Consulte <i>Uso de HP Photosmart Express</i> en la página 32.
3	Botón Vista en directo/Reproducción : alterna entre Vista en directo y Reproducción (consulte <i>Toma de imágenes y grabación de videoclips</i> en la página 12 y <i>Revisión de imágenes y videoclips</i> en la página 22).
4	Botón del Disparador .
5	Botón Vídeo .
6	Indicador luminoso de Encendido.
7	Botón ON/OFF.
8	Funciones Palanca de zoom : accede a la función Zoom (consulte <i>Utilización del zoom</i> en la página 15), Viñetas (consulte <i>Visualización de viñetas</i> en la página 23) y Ampliar (consulte <i>Ampliación de imágenes</i> en la página 24).
9	Botón Modo : presione para acceder al menú Modo de fotografía mientras se encuentra en Vista en directo (consulte <i>Utilización de los modos de fotografía</i> en la página 17).
10	y : permiten desplazarse por los menús y las imágenes.
11	Menu/OK : muestra los menús de la cámara, selecciona opciones y confirma acciones.

(continúa)

12	 Botón Eliminar : accede a la función Eliminar mientras se encuentra en Reproducción (consulte <i>Eliminación de imágenes en la página 23</i>).
13	Pantalla de imagen.
14	Indicador luminoso de carga de las pilas.

Parte superior, lateral e inferior de la cámara



1	Flash.
2	Indicador luminoso de Temporizador automático (consulte <i>Utilización del modo Temporizador automático en la página 18</i>).
3	Micrófono.
4	Conector USB.
5	Conector del adaptador de alimentación.
6	Soporte para trípode.
7	Conector de la base de acoplamiento.
8	Puerta de pilas/tarjeta de memoria.

Ranura de la base de acoplamiento para la cámara

Al adquirir una base de acoplamiento, ésta viene provista de varias ranuras vacías. Cuando configure una base opcional para utilizarla con esta cámara, utilice la ranura de la base con la etiqueta verde cuadrada. Para obtener instrucciones, consulte el apartado de la base de acoplamiento de la Guía de usuario.

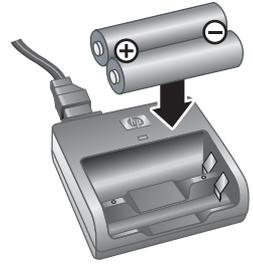
Antes de tomar fotografías

Antes de tomar fotografías o grabar videoclips, realice los siguiente procedimientos.

Carga de las pilas

Cargue las pilas mediante el cargador incluido con la cámara.

1. Conecte el cargador a una toma de corriente e introduzca las pilas NiMH recargables en el cargador tal y como se muestra a continuación.
2. La luz indicadora del cargador parpadeará mientras las pilas se estén cargando, a continuación, dejará de parpadear cuando se haya completado la carga (consulte [Recarga de las pilas NiMH en la página 45](#) para obtener más información acerca de los tiempos de carga).



Las pilas y el cargador pueden calentarse durante la carga. Esto es normal.

Aunque las pilas se pueden dejar en el cargador sin que se calienten, se recomienda no almacenarlas en el cargador. Consulte [Gestión de las pilas en la página 43](#) para obtener información acerca del manejo y almacenamiento seguros de las pilas NiMH recargables.

Para activar completamente las pilas NiMH nuevas, cárguelas cada noche incluso si el cargador indica que las pilas están cargadas.



Nota Puede cargar las pilas en la cámara con un adaptador HP de c.a. opcional o en el compartimento para las pilas adicional de la base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart Premium.

Instalación de las pilas

1. Abra la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria, deslizando la lengüeta tal como se indica en la puerta.
2. Inserte las pilas.
3. Cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.



Nota Antes de extraer las pilas apague la cámara. Si utiliza pilas recargables, cargue completamente las pilas antes de utilizarlas por primera vez (consulte [Carga de las pilas en la página 7](#)).



Encendido de la cámara

Para encender la cámara, presione el botón ON/OFF.

Selección de idioma

Utilice ▲▼ ◀▶ para elegir el idioma que desee y, a continuación, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

Si desea cambiar el idioma más adelante, utilice el menú **Configurar** (consulte *Uso del menú Configurar* en la página 35).



Ajuste de la región

Junto con el ajuste de **Idioma**, el ajuste de **Región** determina el formato de fecha predeterminado y el formato de la señal de vídeo para visualizar imágenes de la cámara en una TV cuando se conecta mediante una base de acoplamiento HP Photosmart Premium o una base de acoplamiento inalámbrica opcional (consulte *Uso del menú Configurar* en la página 35).

Utilice ▲▼ para elegir la región que desee y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.

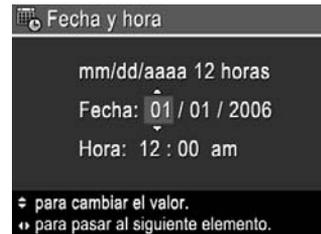


Ajuste de la fecha y la hora

El ajuste preciso de la fecha y la hora le ayudará a localizar las imágenes una vez transferidas al equipo y le garantizará que las imágenes están correctamente marcadas si utiliza la función de estampado de fecha y hora. Consulte **Estampado de fecha y hora** en *Utilización del menú Captura* en la página 19.

1. Utilice ▲▼ para ajustar el valor resaltado.
2. Utilice ◀▶ para desplazarse a otras selecciones y repita el Paso 1 hasta que la fecha y la hora se hayan ajustado correctamente.
3. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ cuando los ajustes de fecha, hora y formato sean correctos y, a continuación, vuelva a presionar $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para confirmar.

Para cambiar la fecha y la hora más adelante, utilice el menú **Configurar** (consulte *Uso del menú Configurar* en la página 35).



Instalación y formateo de una tarjeta de memoria

Esta cámara admite tarjetas de memoria estándar y de alta velocidad, Secure Digital (SD) de marca HP, de 8 MB a 2 GB.

1. Apague la cámara y abra la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.
2. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura más pequeña, tal como se muestra. Asegúrese de que la tarjeta de memoria encaja en su lugar.
3. Cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria y encienda la cámara.



La tarjeta de memoria se debe formatear siempre antes de utilizarla por primera vez. El formateo elimina todas las imágenes de la tarjeta de memoria, por lo que deberá asegurarse de transferir las imágenes antes de formatear (consulte [Transferencia e impresión de imágenes](#) en la página 29).

1. Con la cámara encendida, presione / hasta que aparezca durante unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen. Esto indica que se encuentra en **Reproducción**.
2. Presione .
3. Utilice para seleccionar **Formatear tarjeta** y presione .
4. Utilice para seleccionar **Sí** y presione para formatear la tarjeta.



Nota Una vez que haya instalado una tarjeta de memoria, todas las nuevas imágenes y videoclips se almacenarán en la tarjeta en lugar de hacerlo en la memoria interna. Para utilizar la memoria interna y ver las imágenes almacenadas, extraiga la tarjeta de memoria. Para transferir imágenes de la memoria interna a una tarjeta de memoria opcional, consulte **Mover imágenes a tarjeta** en [Uso del menú Galería de diseño](#) en la página 25.

Para obtener información sobre las tarjetas de memoria admitidas, consulte [Almacenamiento](#) en la página 48.

Instalación del software

El software HP Photosmart proporciona funciones para transferir imágenes y videoclips al equipo, además de funciones para modificar las imágenes almacenadas (suprimir ojos rojos, rotar, recortar, redimensionar, ajustar la calidad de la imagen, etc.). Consulte [Acerca del software HP Photosmart](#) en la página 10.



Nota Si tiene dificultades para instalar o utilizar el software HP Photosmart, consulte la página Web del centro de atención al cliente de HP: www.hp.com/support.

Windows

Si su equipo Windows:

- Tiene como mínimo 128 MB de memoria RAM, Windows XP o x64 e Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 o superior (se recomienda Internet Explorer 6), tiene la opción de instalar HP Photosmart Premier o HP Photosmart Essential.
 - Tiene un mínimo de 128 MB de memoria RAM, Windows 2000 e Internet Explorer 5.5 Service Pack 2 o superior (se recomienda Internet Explorer 6), se instalará HP Photosmart Essential.
1. Cierre todos los programas y desactive temporalmente todo el software de protección antivirus.
 2. Inserte el CD del software HP Photosmart en la unidad de CD y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Si no aparece la pantalla de instalación, haga clic en **Inicio**, **Ejecutar**, escriba **D:\Setup.exe**, siendo **D** la letra de su unidad de CD, y haga clic en **Aceptar**.
 3. Cuando haya finalizado la instalación del software, vuelva a activar el software de protección antivirus.

Macintosh

Para instalar el software HP Photosmart Mac, su equipo Macintosh debe cumplir los requisitos del sistema tal y como se indica en el envoltorio de la cámara.

1. Inserte el CD del software HP Photosmart en la unidad de CD.
2. Haga doble clic en el icono de CD del escritorio del equipo.
3. Haga doble clic en el icono del instalador y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Acerca del software HP Photosmart

El CD suministrado con la cámara contiene las versiones siguientes del software HP Photosmart:

- Software HP Photosmart Premier (para sistemas Windows XP y x64 con 128 MB de memoria RAM como mínimo). Esta versión del software incluye algunas funciones adicionales que le permiten realizar lo siguiente:
 - Procesar imágenes etiquetadas como **Favoritas** para imprimir. Consulte [Etiquetado de imágenes como favoritos en la página 33](#).
 - Detener el vídeo e imprimir un marco.
- Software HP Photosmart Essential (para sistemas Windows 2000, Windows XP y x64 con 128 MB de memoria RAM como mínimo). Esta versión no dispone de las funciones adicionales especificadas en el software HP Photosmart Premier.
- Software HP Photosmart Mac (para sistemas Macintosh).

Para obtener más información sobre las funciones del software y la forma de utilizarlas, consulte la función **Ayuda** del software HP Photosmart.

Uso de la cámara

Una vez finalizada la configuración, se pueden tomar y revisar imágenes fijas y videoclips.

Para obtener información sobre la forma de tomar imágenes fijas y capturar videoclips	Consulte <i>Toma de imágenes fijas</i> en la página 12 y <i>Grabación de videoclips</i> en la página 13
Para obtener información sobre la forma de revisar imágenes y videoclips en la cámara	Consulte <i>Revisión de imágenes y videoclips</i> en la página 22.
Para obtener información sobre la forma de mejorar las imágenes	Consulte <i>Uso del menú Galería de diseño</i> en la página 25.
Para obtener información sobre la forma de transferir imágenes de la cámara al equipo	Consulte <i>Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart</i> en la página 29.
Para obtener información sobre impresión de imágenes	Consulte <i>Impresión de imágenes desde la cámara</i> en la página 31.



Sugerencia Para alternar entre **Vista en directo** y **Reproducción**, presione



2 Toma de imágenes y grabación de videoclips

Vista en directo permite encuadrar imágenes y videoclips en la pantalla de imagen. Para activar **Vista en directo**, presione / hasta que aparezca unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen. La pantalla **Vista en directo** tiene la siguiente apariencia:



1		Indicador de modo de fotografía .
2		Indicador de nivel de pilas (consulte <i>Indicadores luminosos de alimentación</i> en la página 44).
3		Indicador de tarjeta de memoria.
4	12	Número de imágenes restantes.
5		Delimitadores de enfoque (consulte <i>Enfoque automático y exposición</i> en la página 13).

Toma de imágenes fijas

Puede tomar imágenes prácticamente en cualquier momento mientras la cámara está encendida, independientemente de lo que aparezca en la pantalla de imagen.

1. Presione / hasta que aparezca unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen. Esto indica que se encuentra en **Vista en directo**.
2. Encadre el sujeto de la imagen.
3. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad para medir y bloquear el enfoque y la exposición. Los delimitadores de enfoque de la pantalla de imagen se quedan encendidos en verde cuando el enfoque está bloqueado (consulte *Enfoque automático y exposición* en la página 13).
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo para



- tomar la imagen.
- Para agregar un clip de audio, mantenga presionado el botón del **Disparador** y suéltelo cuando haya terminado.

Grabación de videoclips

- Presione  /  hasta que  aparezca unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen. Esto indica que se encuentra en **Vista en directo**.
- Encuadre el sujeto.
- Presione y suelte el  botón **Vídeo**.
- Para detener la grabación de video, vuelva a presionar y a soltar el  botón **Vídeo**.



Revisión instantánea

Una vez que haya tomado una imagen fija o haya grabado un videoclip, la cámara la mostrará durante unos instantes en **Revisión instantánea**. Si desea eliminar la imagen o el videoclip, presione , seleccione **Esta imagen** en el submenú **Eliminar** y presione

Menu
OK



Nota Para escuchar audio asociado con imágenes fijas o videoclips, transfíralas al equipo con el software HP Photosmart o utilice una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para conectar a la cámara a la TV.

Enfoque automático y exposición

Al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara mide y bloquea automáticamente el enfoque y la exposición. Si se encuentra en enfoque automático:

Indicador	Descripción
Delimitadores de enfoque en verde	Se encontró el enfoque.
Delimitadores de enfoque en rojo	No se encontró el enfoque (consulte Optimización del enfoque en la página 14).
 (icono de mano en movimiento)	Se necesita una exposición larga (consulte Optimización de la exposición en la página 15).



Sugerencia Si sigue las sugerencias para enfoque y exposición, y la imagen no parece tener el enfoque o la exposición apropiados cuando se visualiza en **Reproducción**, consulte los temas sobre imágenes borrosas, oscuras, claras o granuladas en [Resolución de problemas en la página 36](#).

Encuadre del sujeto

Al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara busca el enfoque dentro de los delimitadores de enfoque. Cuando encuentra el enfoque, los delimitadores aparecen en verde.

Si los delimitadores de enfoque no encuadran el sujeto, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [Utilización del bloqueo de enfoque en la página 14](#)).



Optimización del enfoque

Cuando la cámara no puede realizar el enfoque automático, los delimitadores de enfoque aparecen en rojo. Esto indica que la imagen puede estar desenfocada porque el sujeto esté fuera del rango de enfoque o la escena tenga un bajo contraste.

Aunque la cámara se encuentre en un modo de fotografía (consulte [Utilización de los modos de fotografía en la página 17](#)) distinto a **Macro** y no pueda enfocar, tomará la imagen. Suelte el botón **Disparador**, vuelva a encuadrar y después presione de nuevo el botón **Disparador** hasta la mitad. Si los delimitadores de enfoque siguen en rojo:

- Seleccione un modo de fotografía más apropiado para la escena que está capturando (consulte [Utilización de los modos de fotografía en la página 17](#)).
- Si la escena tiene un bajo contraste, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [Utilización del bloqueo de enfoque en la página 14](#)) y dirija la cámara hacia un punto del sujeto que tenga más colores o bordes más nítidos.
- Si el sujeto está demasiado cerca (menos de 500 mm o 20 pulgadas), aléjese del sujeto o utilice **Macro** (consulte **Macro** en [Utilización de los modos de fotografía en la página 17](#)).

Si la cámara se encuentra en **Macro** y no puede enfocar, no tomará la imagen. Pruebe una de las acciones siguientes:

- Desplácese por el rango de **Macro** o ajuste la cámara en **Automático** (consulte **Automático** en [Utilización de los modos de fotografía en la página 17](#)).
- En escenas con un bajo contraste, utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte [Utilización del bloqueo de enfoque en la página 14](#)).

Utilización del bloqueo de enfoque

Utilice **Bloqueo de enfoque** para enfocar un sujeto que no se encuentre en el centro de la imagen, capturar tomas de acción con más rapidez, enfocando previamente el área en la que tiene lugar la acción, o enfocar en situaciones con poca luz o bajo contraste.

1. Encuadre el sujeto de la imagen dentro de los delimitadores de enfoque. En situaciones con poca luz o bajo contraste, encuadre un objeto más brillante o con mayor contraste.
2. Presione el botón del **Disparador** hasta la mitad.



3. Mantenga presionado el botón del **Disparador** hasta la mitad y vuelva a encuadrar.
4. Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo para tomar la imagen.



Optimización de la exposición

Al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la cámara también mide el nivel de luz para seleccionar a exposición adecuada.

Si la cámara está ajustada en un modo de fotografía distinto a **Disparo rápido** (consulte **Disparo rápido** en *Utilización de los modos de fotografía en la página 17*) y determina que la escena va a requerir una exposición muy larga, aparecerá un icono de mano en movimiento (👉). La cámara tomará la imagen pero puede que salga borrosa porque es difícil sostener la cámara sin que se mueva durante el tiempo necesario. Pruebe una de las acciones siguientes:

- Ajuste el flash en **Flash automático** o **Flash encendido** (consulte *Ajuste del flash en la página 16*).
- Coloque la cámara sobre un trípode o una superficie estable.
- Aplique más iluminación.

Si la cámara está ajustada en **Disparo rápido** y determina que no hay suficiente luz, aparece el mensaje **NO HAY LUZ SUFICIENTE PARA DISPARO RÁPIDO** en la pantalla de imagen y la cámara no toma la imagen. Pruebe una de las acciones siguientes:

- Seleccione un modo de fotografía diferente (consulte *Utilización de los modos de fotografía en la página 17*).
- Aplique más iluminación.

Utilización del zoom

La cámara tiene zoom óptico y zoom digital. El zoom óptico abre físicamente el objetivo para acercar el sujeto de la imagen. Una vez que se ha abierto totalmente el objetivo con el zoom óptico, la cámara emplea el zoom digital. El zoom digital no utiliza ninguna pieza de objetivo móvil.



Sugerencia Cuanto más se acerque al sujeto de la imagen, más se acentuarán los pequeños movimientos de la cámara (esto se denomina agitación de la cámara). Si aparece 🤖 al presionar el botón del **Disparador** hasta la mitad, la imagen puede salir borrosa. Asegúrese de sostener la cámara sin que se mueva o agregue más luz a la escena. Intente sostener la cámara cerca del cuerpo o sobre un objeto fijo, o bien colóquela en un trípode o una superficie estable.

Zoom óptico

El zoom óptico mueve el objetivo entre gran ángulo (1x) y teleobjetivo (3x).

En **Vista en directo**, utilice los botones de la **Palanca de zoom** para controlar el zoom. Presione  para acercarse y  para alejarse.



Nota Puede definir el zoom óptico con la posición que desee antes de grabar videoclips. Sin embargo, no se puede utilizar el zoom óptico mientras se graba el videoclip.



Zoom digital

En zoom digital, la pantalla de imagen muestra un cuadro amarillo alrededor de la escena y el ajuste de calidad de la imagen (valor MP). A medida que acerca la imagen, la escena se amplía para mostrar lo que captura la cámara y el valor MP disminuye para indicar la resolución con la que se captura la escena.

Al capturar imágenes con el zoom digital, asegúrese de que el valor MP de la pantalla de imagen es apropiado para el tamaño con el que desea imprimir la imagen capturada. Para obtener información sobre los valores MP y sus tamaños de impresión recomendados, consulte **Calidad de imagen** en *Utilización del menú Captura* en la página 19.

1. En **Vista en directo**, presione  en la **Palanca de zoom** para acercarse la imagen hasta el nivel máximo y después suelte la palanca.
2. Mantenga presionado  hasta que la imagen que desea capturar llene el marco amarillo. Si la acerca demasiado, presione .
3. Para volver al zoom óptico, presione  hasta que se detenga el zoom digital. Suelte  y vuelva a presionarlo de nuevo.



Nota El zoom digital no está disponible para grabar videoclips.

Ajuste del flash

Para seleccionar un ajuste de flash, presione , utilice   para resaltar el modo de flash que desee y presione .

	Flash automático (predeterminado): la cámara utiliza el flash cuando es necesario.
	Ojos rojos: la cámara utiliza el flash con reducción de ojos rojos cuando es necesario para reducir al mínimo la posibilidad de que los ojos de las personas salgan rojos en la imagen final. Para obtener información sobre ojos rojos, consulte cc en la página 17.
	Flash encendido: la cámara siempre utiliza el flash. Si la luz está detrás del sujeto, utilice este ajuste para aumentar la luz delante del sujeto.
	Flash apagado: la cámara no utiliza el flash. Utilice este ajuste para capturar sujetos que estén poco iluminados y se encuentren fuera del rango del flash o para capturar escenas con la luz existente.

El ajuste de **Flash** permanece activo hasta que se vuelve a cambiar o se apaga la cámara.



Nota El flash no está disponible en los modos de fotografía **Ráfaga**, **Disparo rápido**, **Paisaje** o **Puesta de sol**, ni durante la grabación de videoclips. En el modo de fotografía **Retrato nocturno**, el flash se ajusta en **Ojos rojos**.

CC

El fenómeno de ojos rojos se produce cuando la luz del flash se refleja en los ojos del sujeto, lo que produce el color rojo de los ojos de las personas en la imagen capturada. Con el uso de **Ojos rojos**, el flash de la cámara se dispara hasta tres veces para reducir el tamaño de las pupilas del sujeto (lo que disminuye el efecto del fenómeno de ojos rojos) antes de utilizar el flash principal y capturar la imagen. Dado que se tarda más en tomar una imagen con este ajuste, asegúrese de que los sujetos esperan a que se disparen los flashes adicionales.

Utilización de los modos de fotografía

Los modos de fotografía son ajustes predefinidos para situaciones cotidianas. Están optimizados para tipos de escenas o situaciones concretas.

Para seleccionar un modo de fotografía, presione mientras se encuentra en **Vista en directo**, utilice para resaltar un modo de fotografía y, presione .

	Modo automático (predeterminado): para tomar buenas fotografías con rapidez, cuando no tiene tiempo de seleccionar un modo de fotografía especial.
	Temporizador automático : para capturar imágenes o grabar vídeo después de 10 segundos de demora (consulte Utilización del modo Temporizador automático en la página 18).
	Disparo rápido : para tomar imágenes con más rapidez que en el modo Automático en condiciones de mucha luz cuando el sujeto está a una distancia moderada de la cámara.
	Paisaje : para escenas con una perspectiva profunda, como escenas de montaña.
	Retrato : para imágenes que tienen una o más personas como sujeto principal.
	Acción : para capturar eventos deportivos, vehículos en movimiento o cualquier escena en la que desee detener el movimiento.
	Retrato nocturno : para capturar imágenes de personas por la noche. Este modo utiliza el flash y una exposición larga. Como resultado, debe colocar la cámara sobre un trípode o una superficie estable.
	Playa y nieve : para capturar escenas con fondos brillantes, como la playa o la nieve.
	Puesta de sol : para capturar escenas de exteriores a la puesta del sol.

(continúa)

	Ráfaga: para realizar dos o más disparos sucesivos con rapidez (consulte <i>Utilización del modo Ráfaga en la página 19</i>).
	Macro: para tomar imágenes de cerca de sujetos situados a una distancia de 100 a 800 mm (3,9 a 31,5 pulgadas).



Nota Los modos de fotografía no se aplican cuando se están grabando videoclips.

El modo de fotografía permanece activo hasta que se vuelve a cambiar o se apaga la cámara.

Utilización del modo Temporizador automático

El Temporizador automático permite tomar una imagen o un videoclip 10 segundos después de presionar el **Disparador** o el  botón **Vídeo**.

1. Presione  mientras se encuentra en **Vista en directo**, utilice  para resaltar  **Temporizador automático** y presione  ^{Menu}  _{OK}.
2. Coloque la cámara sobre un trípode o una superficie estable.
3. Encuadre el sujeto en la pantalla de imagen.
4. Los pasos siguientes dependen de si va a tomar imágenes fijas o va a grabar un videoclip.
 - a. Para imágenes fijas, presione el botón del **Disparador** hasta la mitad para bloquear el enfoque y la exposición. Si los delimitadores de enfoque aparecen en verde, presione el botón del **Disparador** hasta el fondo.
 - b. Para videoclips, presione el botón  **Vídeo** y luego suéltelo.
5. La cámara comienza la cuenta atrás de 10 segundos y después toma la imagen fija o empieza a grabar el videoclip.
6. Si está grabando un videoclip, presione el botón  **Vídeo** para detener la grabación.



Sugerencia Si desea aparecer en la imagen, presione el botón del **Disparador** hasta el fondo y coloque la cámara sobre un trípode o una superficie estable. La cámara bloquea el enfoque y la exposición justo antes del final de la cuenta atrás para darle tiempo a colocarse en la escena.



Nota Para agregar audio a las imágenes tomadas con el ajuste **Temporizador automático**, consulte *Grabación de audio en la página 28*.

El ajuste **Temporizador automático** restablece el modo de fotografía predeterminado **Automática** después de tomar la imagen o el videoclip.

Utilización del modo Ráfaga

El modo Ráfaga le permite tomar dos o más imágenes a la máxima velocidad posible si mantiene presionado el botón del **Disparador** hasta el fondo.

1. Presione mientras se encuentra en **Vista en directo**, utilice para resaltar **Ráfaga** y presione ^{Menu}/_{OK}.
2. Encuadre el sujeto y después presione el botón del **Disparador** hasta la mitad para bloquear el enfoque y la exposición. A continuación, presione el botón del **Disparador** hasta el fondo para tomar la imagen y manténgalo presionado. La cámara toma imágenes a la máxima velocidad posible hasta que suelte el botón del **Disparador** o se agota la memoria de la cámara.

La pantalla de imagen permanece apagada durante la captura en modo ráfaga. Una vez que se han tomado las imágenes de ráfaga, las imágenes aparecen de una en una en **Revisión instantánea** (consulte *Revisión instantánea en la página 13*). En **Revisión instantánea** se puede eliminar la secuencia de ráfaga completa. Para eliminar imágenes individuales, consulte *Eliminación de imágenes en la página 23*.



Nota Para agregar audio a las imágenes tomadas con el ajuste **Ráfaga**, consulte *Grabación de audio en la página 28*.

El ajuste **Ráfaga** permanece activo hasta que se vuelve a cambiar o se restablece el modo de fotografía predeterminado **Automático** al apagar la cámara.

Utilización del menú Captura

El **menú Captura** permite establecer los ajustes de la cámara que influyen en las características de las imágenes y los videoclips que se capturan.

1. Mientras se encuentra en **Vista en directo** o **Reproducción**, presione ^{Menu}/_{OK}, a continuación utilice para resaltar .
2. Utilice para resaltar una opción del menú y presione ^{Menu}/_{OK} para mostrar el submenú de la opción del menú.
3. Utilice para resaltar un ajuste y presione ^{Menu}/_{OK}.
4. Presione / para salir del **menú Captura**.

Para obtener información incluida en la cámara sobre una opción, utilice para resaltar **Ayuda...** en el submenú de la opción y presione ^{Menu}/_{OK}.

	Modos de fotografía: para seleccionar un modo de fotografía. Para obtener información sobre los modos de fotografía y sobre otra forma de seleccionarlos, consulte <i>Utilización de los modos de fotografía en la página 17</i> .
	Calidad de imagen: ajusta la resolución y la compresión de las imágenes. Cuanto mayor sea el número, más alta será la resolución. <ul style="list-style-type: none">● 7MP Óptima: para ampliar o imprimir imágenes de un tamaño superior a 28 x 36 cm (11 x 14 in).● Normal (7MP) (predeterminada): para imprimir imágenes de hasta 28 x 36 cm (11 x 14 in).● 5MP: para imprimir imágenes de hasta 20 x 25 cm (8 x 10 in).

(continúa)

	<ul style="list-style-type: none"> ● 2MP: para imprimir imágenes de hasta 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas). ● VGA: para enviar imágenes por correo electrónico o publicarlas en Internet.
	<p>Estampado de fecha y hora: estampa la fecha en la esquina inferior izquierda de la imagen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Desactivado (predeterminado): no se estampa la fecha ni la hora en la imagen. ● Sólo fecha: la fecha se estampa permanentemente. ● Fecha y hora: la fecha y la hora se imprimen permanentemente.
	<p>Compensación de exposición: anula el ajuste de exposición automática de la cámara. Para obtener más información, consulte Compensación de exposición en la página 20.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Para aclarar las imágenes que va a capturar, presione ► para aumentar el valor. ● Para oscurecer las imágenes que va a capturar, presione ◀ para reducir el valor.
	<p>Equilibrio de blanco: equilibra el color en función de las condiciones de iluminación. Para obtener más información, consulte Equilibrio de blanco en la página 21.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Automático (predeterminado): corrige la iluminación de la escena. Para toma de imágenes generales. ● Sol: para escenas al aire libre con tiempo soleado o nublado. ● Sombra: para escenas al aire libre a la sombra o al oscurecer. ● Tungsteno: para escenas en interiores con iluminación por luces incandescentes o halógenas. ● Fluorescente: para escenas en interiores con iluminación por luces fluorescentes.
	<p>Velocidad ISO: controla la sensibilidad de la cámara a la luz. Para obtener más información, consulte Velocidad ISO en la página 21.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Automática (predeterminada): la cámara selecciona la mejor velocidad ISO para la escena. ● ISO 100: para una calidad óptima. ● ISO 200: para condiciones de menos iluminación. ● ISO 400: para condiciones de menos iluminación y/o acción cuando se desea una velocidad de obturación más lenta.



Nota Algunas opciones del **menú Captura** no están disponibles en determinados modos de fotografía. Además, algunos no se aplican a la grabación de videoclips.

Compensación de exposición

Puede utilizar **Compensación de exposición** para anular el ajuste de exposición automático de la cámara. **Compensación de exposición** es útil en escenas que tengan muchos objetos claros (como un objeto blanco sobre un fondo oscuro) o muchos objetos oscuros (como un objeto negro sobre un fondo oscuro). Estas escenas podrían aparecer en gris sin el uso de **Compensación de exposición**. En una escena con muchos objetos claros, aumente la **Compensación de exposición** hasta un número positivo. En una escena con muchos objetos oscuros, reduzca la **Compensación de exposición**.

Equilibrio de blanco

Con diferentes condiciones de iluminación se obtienen colores diferentes. Este ajuste permite que la cámara lo compense mediante la reproducción de colores con más precisión y la seguridad de que los blancos siguen siendo blancos en la imagen final. También se puede ajustar el equilibrio de blanco para producir efectos creativos. Por ejemplo, con el ajuste **Sol** la imagen tendrá un aspecto más cálido.

Velocidad ISO

Este ajuste establece la sensibilidad de la cámara a la luz. Si **Velocidad ISO** se establece con el ajuste predeterminado **Automático**, la cámara selecciona la velocidad ISO óptima para la escena.

Con velocidades ISO menores se capturan imágenes con la mínima cantidad de grano (o ruido) pero con velocidades de obturación inferiores. Si toma una imagen en condiciones de baja iluminación sin un flash con **ISO 100**, utilice un trípode.

Los valores ISO mayores admiten velocidades de obturación superiores y se pueden utilizar cuando se toman imágenes en áreas oscuras sin un flash o de objetos en movimiento rápido. Las velocidades ISO mayores tienen como resultado imágenes con más grano (o ruido) y, por lo tanto, de menor calidad.

3 Revisión de imágenes y videoclips

Las imágenes y los videoclips se pueden revisar y manipular en **Reproducción**, tal como se describe aquí. Para obtener información sobre la forma de mejorar las imágenes, consulte [Uso del menú Galería de diseño en la página 25](#).

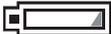
1. Presione  hasta que  aparezca unos instantes en la esquina superior derecha de la pantalla de imagen.
2. Utilice  para desplazarse por las imágenes y los videoclips (los videoclips se reproducen automáticamente).

Cuando esté visualizando videoclips, presione Menu
OK para detener el clip y, a continuación, utilice  para desplazarse por los fotogramas individuales.

3. Para cambiar a **Vista en directo**, presione  / .

Durante la **Reproducción**, la pantalla de imagen también muestra información adicional sobre cada imagen o videoclip.



1		Indicador de pilas (consulte Indicadores luminosos de alimentación en la página 44).
2		Indicador de tarjeta de memoria.
3	 1	Número de destinos electrónicos de Uso compartido de Photosmart (consulte Uso de HP Photosmart Express en la página 32).
4	 3	Número de imágenes que se va a imprimir (consulte Transferencia e impresión de imágenes en la página 29).
5		Imagen etiquetada como Favorito (consulte Etiquetado de imágenes como favoritos en la página 33).

(continúa)

6	0:15  	<ul style="list-style-type: none">• Duración grabada de este clip de audio o videoclip.• Clip de audio adjunto.• Indicador de clips de vídeo.
7	1 de 30	Número de esta imagen o videoclip con relación al número total de imágenes y videoclips almacenados.

Eliminación de imágenes

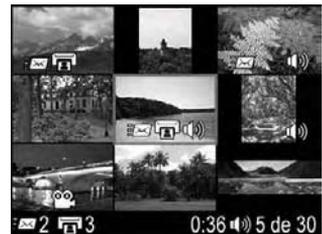
Para eliminar una imagen visualizada durante la **Reproducción**:

1. Presione .
2. Utilice   para seleccionar una opción y presione  .

 - **Cancelar**: vuelve a **Reproducción** sin eliminar la imagen visualizada.
 - **Esta imagen**: elimina la imagen o el videoclip.
 - **Todas excepto favoritos**: elimina todas las imágenes excepto las etiquetadas como **Favoritos**. Esta opción de menú sólo aparece si tiene imágenes etiquetadas como **Favoritos** (consulte *Etiquetado de imágenes como favoritos en la página 33*).
 - **Todas las imágenes (de la memoria/de la tarjeta)**: elimina todas las imágenes y los videoclips almacenados.
 - **Formatear (memoria/tarjeta)**: elimina todos los archivos almacenados y formatea la memoria interna o la tarjeta de memoria.

Visualización de viñetas

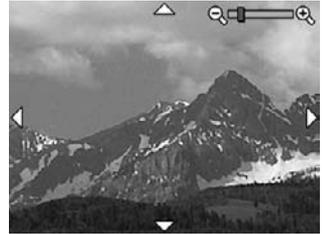
1. En el **menú Reproducción**, seleccione  **Ver viñetas**.
2. Utilice   y   para desplazarse por las viñetas.
3. Presione   para ver la imagen resaltada de la pantalla de imagen.



Ampliación de imágenes

Esta función sólo se utiliza para visualizar imágenes; no las modifica de forma permanente.

1. Mientras se encuentra en **Reproducción**, presione  (igual que  **Acercar** en la palanca de **Zoom**). El tamaño de la imagen que se está visualizando en ese momento se amplía al doble.
2. Utilice   y   para desplazarse por la imagen ampliada.
3. Utilice  y  para cambiar la ampliación.
4. Presione   para volver a **Reproducción**.



4 Uso del menú Galería de diseño

Las funciones de la **Galería de diseño** se utilizan para mejorar las imágenes capturadas.

1. Mientras se encuentra en **Reproducción**, utilice ◀▶ para desplazarse a una imagen y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
2. Utilice ◀▶ para resaltar la ficha  **Menú Galería de diseño**.
3. Utilice ▲▼ para resaltar una opción, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

	Eliminar ojos rojos: consulte <i>Eliminación de ojos rojos</i> en la página 25.
	Aplicar efectos artísticos: consulte <i>Aplicar efectos artísticos</i> en la página 26.
	Modificar el color: consulte <i>Modificación de los colores</i> en la página 26.
	Agregar bordes: consulte <i>Agregar bordes</i> en la página 27.
	Rotar: rota las imágenes en incrementos de 90 grados. Utilice ◀▶ para rotar la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario a éstas, en incrementos de 90 grados. Presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para guardar la imagen en la nueva orientación.
	Grabar audio: consulte <i>Grabación de audio</i> en la página 28.
	Mover imágs. a tarjeta: las imágenes se mueven de la memoria interna a una tarjeta de memoria. Sólo está disponible si hay imágenes en la memoria interna y se ha insertado una tarjeta de memoria. Para mover imágenes, seleccione esta opción y siga las instrucciones de la pantalla.

Eliminación de ojos rojos

Al seleccionar  **Eliminar ojos rojos**, la cámara procesa la imagen fija actual para eliminar los ojos rojos de los sujetos.



Nota Para evitar los ojos rojos en las imágenes, consulte *cc* en la página 17.

El proceso de eliminación de ojos rojos dura unos segundos, después de los cuales la imagen aparece con cuadros de color verde alrededor de las áreas corregidas, junto con el submenú **Eliminar ojos rojos**:

- **Guardar cambios** (predeterminado): sobrescribe la imagen original y vuelve al **menú Galería de diseño**.
- **Ver cambios**: muestra una vista ampliada de la imagen con cuadros de color verde alrededor de las áreas corregidas.
- **Cancelar**: vuelve al **menú Galería de diseño** sin guardar los cambios realizados para eliminar los ojos rojos.

 **Eliminar ojos rojos** sólo está disponible para las imágenes fijas tomadas con un flash.

Aplicar efectos artísticos



Sugerencia Si tiene pensado aplicar efectos artísticos o modificar colores, hágalo antes de agregar un borde.

 **Aplicar efectos artísticos** permite crear una copia de la imagen seleccionada y aplicarle efectos creativos. Para aplicar efectos artísticos:

1. Utilice  para seleccionar  **Aplicar efectos artísticos** y, a continuación, presione .
2. Utilice   para seleccionar una opción y mostrar una vista preliminar del efecto que tiene en la imagen.
 - **Cancelar**: vuelve al **Menú Galería de diseño** sin guardar los cambios.
 - **Efecto póster**: crea el efecto de mucho contraste y tonos uniformes.
 - **Resplandor suave**: crea un resplandor etéreo, brillante y difuso.
 - **Estilizado**: comprime los objetos que están en el centro de la imagen para crear un efecto estilizado.
 - **Caleidoscopio**: refleja la imagen en cuatro direcciones.
3. Presione  para seleccionar el efecto artístico y abrir el submenú creativo. Siga las instrucciones incluidas en la cámara para ajustar el efecto.
4. Presione  para guardar una copia de la imagen con el efecto artístico y volver al **Menú Galería de diseño**. Presione  /  para salir sin guardar los cambios y volver al submenú **Aplicar efectos artísticos**.

Modificación de los colores



Sugerencia Si tiene pensado aplicar efectos artísticos o modificar colores, hágalo antes de agregar un borde.

 **Modificar el color** permite aplicar combinaciones de colores a la imagen visualizada. Para modificar los colores:

1. Utilice  para seleccionar  **Modificar el color** y, a continuación, presione .
2. Utilice  para seleccionar una combinación de colores y mostrar una vista preliminar del efecto que tiene en la imagen.
 - **Cancelar**: vuelve al **menú Galería de diseño** sin guardar los cambios.
 - **Blanco y negro**: convierte las imágenes en color en imágenes en blanco y negro.
 - **Sepia**: convierte la imagen a un tono ligeramente marrón, para dar una sensación de antigua.
 - **Tintas B y N**: aplica tonos de color a una versión en blanco y negro de una imagen.
3. Presione  para seleccionar la combinación de colores y abrir el submenú **Creative (Creativo)**.
Siga las instrucciones incluidas en la cámara para ajustar el color.
4. Presione  para guardar una copia de la imagen con la combinación de colores especificada y volver al **Menú Galería de diseño**. Presione / para salir sin guardar los cambios y volver al submenú **Modificar el color**.

Agregar bordes



Sugerencia Si tiene pensado aplicar efectos artísticos o modificar colores, hágalo antes de agregar un borde.

 **Agregar bordes** permite agregar un borde predefinido a la imagen visualizada. Para agregar un borde:

1. Utilice  para seleccionar  **Agregar bordes** y, a continuación, presione .
2. Utilice  para seleccionar un tipo de borde y mostrar una vista preliminar del efecto que tiene en la imagen.
 - **Cancelar**: vuelve al **menú Galería de diseño** sin guardar los cambios.
 - **Borde suavizado**: aplica a la imagen un marco suavizado, de viñeta.
 - **Borde superpuesto**: la imagen sobrepasa el marco superpuesto.
 - **Ovalado**: agrega un borde mate ovalado y biselado.
 - **Circular**: agrega un borde mate circular y biselado.
 - **Enmarcado**: agrega un borde mate rectangular con esquinas marcadas.
 - **Esquinas redondeadas**: utiliza un rectángulo con esquinas suavizadas para el borde mate.
 - **Cuadrado**: agrega un borde mate cuadrado y biselado.
3. Presione  para seleccionar el borde y mostrar el submenú **Creative (Creativo)**.
Siga las instrucciones incluidas en la cámara para ajustar el borde.
4. Presione  para guardar una copia de la imagen con el borde especificado y volver al **Menú Galería de diseño**. Presione / para salir sin guardar los cambios y volver al submenú **Agregar bordes**.

Grabación de audio

 **Grabar audio** permite grabar un clip de audio y adjuntarlo a una imagen existente.

1. Seleccione  **Grabar audio** para iniciar la grabación de inmediato.
2. Para detener la grabación y adjuntar el clip de audio a la imagen visualizada, presione .
3. Para escuchar audio asociado con imágenes fijas o videoclips, transfíralas al equipo con el software HP Photosmart o utilice una base de acoplamiento HP Photosmart opcional para conectar a la cámara a la TV.

Si la imagen visualizada en ese momento ya tiene un clip de audio adjunto, aparecerá el submenú **Grabar audio** cuando seleccione  **Grabar audio**.

- **Mantener clip actual:** mantiene el clip de audio actual y vuelve al **menú Galería de diseño**.
- **Grabar nuevo clip:** graba un nuevo clip de audio que sustituye el clip de audio anterior.
- **Eliminar clip:** elimina el clip de audio actual y vuelve al **menú Galería de diseño**.

5 Transferencia e impresión de imágenes

Las imágenes y los videoclips se pueden transferir con o sin el software HP Photosmart incluido con la cámara. Sin embargo, el software HP Photosmart tiene varias funciones para transferencia y gestión de imágenes y además le guía a través del proceso de transferencia.

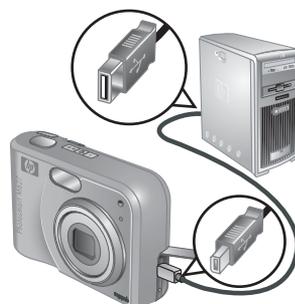
Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart

Si está instalado el software HP Photosmart (consulte [Instalación del software en la página 9](#)), utilice este método para transferir imágenes y videoclips al equipo.



Sugerencia Esta tarea también se puede realizar con la base de acoplamiento HP Photosmart opcional (consulte la Guía de usuario de la base de acoplamiento).

1. Si ha seleccionado imágenes para compartir o imprimir (consulte [Uso de HP Photosmart Express en la página 32](#)), verifique que el equipo está conectado a una impresora y/o a Internet.
2. Conecte la cámara y el equipo mediante un cable USB incluido con la cámara.
3. Encienda la cámara y siga las instrucciones de la pantalla del equipo para transferir las imágenes. Para obtener más información, consulte la función Ayuda del software HP Photosmart.



Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart

Si no instala el software HP Photosmart:

- No podrá utilizar las funciones de **Compartir** o **Comprar copias en línea** del menú **Photosmart Express** (consulte [Uso de HP Photosmart Express en la página 32](#)).
- Las imágenes marcadas para impresión no se imprimirán automáticamente cuando la cámara esté conectada al equipo.

Sin embargo, puede transferir imágenes y videoclips al equipo del siguiente modo:

- Conectando la cámara directamente al equipo (consulte [Conexión al equipo en la página 30](#))
- Utilizando un lector de tarjetas de memoria (consulte [Uso de un lector de tarjetas de memoria en la página 30](#))

Conexión al equipo

1. Apague la cámara, conéctela al equipo mediante el cable USB incluido con la cámara y, a continuación, enciéndala.
 - En los equipos Windows, la cámara aparece como un dispositivo en Explorer que permite copiar imágenes de la cámara al equipo.
 - En los equipos Macintosh, se inicia automáticamente Image Capture o iPhoto y permite transferir imágenes al equipo.
2. Una vez que haya terminado de transferir imágenes, desconecte la cámara del equipo. Si el equipo ejecuta Windows 2000 o XP y se muestra una advertencia de **Extracción no segura**, haga caso omiso.

Si surgen problemas, ajuste la **Configuración USB** de la cámara en **Unidad de disco** (consulte **Configuración USB** en *Uso del menú Configurar en la página 35*) y vuelva a conectar el equipo.



Nota En los equipos Macintosh, si la cámara se ajusta en **Unidad de disco** pero ni Image Capture ni iPhoto se inician automáticamente, busque en el escritorio una unidad de disco con la etiqueta **HP_M627** y copie las imágenes manualmente. Para obtener más información sobre la forma de copiar archivos, consulte la ayuda de Mac.

Uso de un lector de tarjetas de memoria

La tarjeta de memoria opcional de la cámara se puede insertar en un lector de tarjetas de memoria (adquirido por separado). Algunos equipos e impresoras HP Photosmart tienen ranuras de tarjetas de memoria integradas que actúan como un lector de tarjetas de memoria.

Para equipos Windows:

1. Inserte la tarjeta de memoria de la cámara en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura de tarjeta de memoria del equipo).
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en **Mi PC** en el escritorio y seleccione **Explorar**.
3. Amplíe la carpeta de unidades extraíbles, amplíe la carpeta **DCIM** y haga clic en el carpeta de la cámara.
4. Seleccione y copie todas las imágenes en una carpeta del equipo.
5. Una vez que haya verificado que las imágenes se han transferido correctamente, vuelva a colocar la tarjeta de memoria en la cámara.

Para equipos Macintosh:

1. Inserte la tarjeta de memoria de la cámara en el lector de tarjetas de memoria (o en la ranura de tarjeta de memoria del equipo).
2. El software HP Photosmart, Image Capture o iPhoto se inicia automáticamente y le guía a través del proceso de transferencia de imágenes.

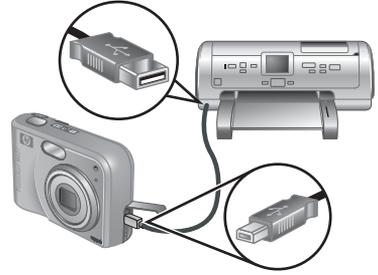
Si no se inicia ninguna aplicación automáticamente o si desea copiar las imágenes manualmente, busque en el escritorio el icono de la unidad de disco para la tarjeta de memoria y después copie las imágenes en la unidad de disco duro local. Para obtener más información sobre la forma de copiar archivos, visite la ayuda de Mac.

Impresión de imágenes desde la cámara

Puede conectar la cámara a cualquier impresora con certificado PictBridge para imprimir imágenes fijas.



1. Compruebe que la impresora esté encendida, que tenga papel y que no haya ningún mensaje de error de la impresora.
2. Verifique que la **Configuración USB** de la cámara esté ajustada en **Cámara digital** (consulte **Configuración USB** en *Uso del menú Configurar en la página 35*).
3. Conecte la cámara y la impresora mediante un cable USB incluido con la cámara y encienda la cámara.
4. Cuando la cámara está conectada a la impresora, aparece el **menú Configurar impresión** en la cámara. Para cambiar los ajustes, utilice ▲▼ en la cámara para seleccionar una opción de menú y, a continuación, utilice ◀▶ en la cámara para cambiar el ajuste.
5. Presione ^{Menu}OK para imprimir.



Nota Si no puede conectar la cámara a una impresora de una marca distinta a HP y surgen problemas con la impresión, póngase en contacto con el fabricante de su impresora. HP no proporciona asistencia técnica para impresoras de otras marcas.

6 Uso de HP Photosmart Express

Con **HP Photosmart Express**, puede etiquetar imágenes como **Favoritos** (consulte *Etiquetado de imágenes como favoritos en la página 33*), seleccionar las imágenes fijas en la cámara para imprimirlas de forma automática (consulte *Selección de imágenes para impresión en la página 33*) o comprar copias en línea (consulte *Compra de copias en línea en la página 34*). También puede personalizar el **Menú Photosmart Express** para incluir direcciones de correo electrónico, listas de distribución de grupo, álbumes en línea u otros servicios en línea que pueda especificar. Para personalizar el **Menú Photosmart Express**:

1. Configure los destinos personalizados en la cámara (consulte *Configuración de destinos en línea en la cámara en la página 32*).
2. Seleccione imágenes de la cámara para enviarlas a destinos en línea (consulte *Envío de imágenes a destinos en línea en la página 33*).

Debe disponer del software HP Photosmart, bien HP Photosmart Premier (Windows) o HP Photosmart Mac (Macintosh), en el equipo para utilizar algunas de las funciones del **menú Photosmart Express**. Para obtener información sobre este software, consulte *Acerca del software HP Photosmart en la página 10*.



Nota Los servicios disponibles en línea son diferentes en cada país o región. Visite www.hp.com/go/sharing.

Uso del menú Photosmart Express

Para abrir el **menú Photosmart Express**, presione . Para seleccionar una opción de menú, utilice para resaltar una selección y presione .

	Imprimir: permite seleccionar imágenes y especificar el número de copias que se va a imprimir. Consulte <i>Selección de imágenes para impresión en la página 33</i> .
	Comprar copias en línea: especifica imágenes para solicitarlas a un servicio de impresión en línea. Consulte <i>Compra de copias en línea en la página 34</i> .
	Favoritos: le permite etiquetar imágenes como Favoritos . Consulte <i>Etiquetado de imágenes como favoritos en la página 33</i> .
	Conf. Compartir: agrega destinos de uso compartido. Consulte <i>Configuración de destinos en línea en la cámara en la página 32</i> .

Configuración de destinos en línea en la cámara

Puede especificar hasta 34 destinos de su elección (como direcciones individuales de correo electrónico o listas de distribución de grupo) en el **menú Photosmart Express**.

1. Verifique que el equipo está conectado a Internet.
2. Encienda la cámara y presione .

3. Resalte  **Conf. Compartir...**, y después presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Conecte la cámara al equipo mediante un cable USB incluido con la cámara. Siga las instrucciones del cuadro de diálogo **Compartir** para configurar destinos en la cámara.
4. Desconecte la cámara del equipo y presione  para verificar que los nuevos destinos ya se encuentran en la cámara.



Envío de imágenes a destinos en línea

1. Encienda la cámara y presione .
2. Utilice $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para resaltar el primer destino.
3. Utilice $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para seleccionar una imagen fija que desee enviar y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para seleccionarla. Aparecerá una \checkmark sobre el destino en el **menú Photosmart Express**. Para anular la selección de destino, presione de nuevo $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
4. Utilice $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para resaltar el destino siguiente y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Repita el paso 3 para seguir seleccionando las imágenes que va a enviar.
5. Para salir del **menú Photosmart Express**, presione  / .
6. Para enviar imágenes a los destinos que haya seleccionado, compruebe que el equipo está conectado a Internet y, a continuación, conecte la cámara al equipo y enciéndala.



Etiquetado de imágenes como favoritos

El etiquetado de una imagen como **Favorito** permite seleccionar de forma rápida un grupo de imágenes etiquetadas como **Favoritos** para su impresión.

1. Cuando se encuentre en modo de **Reproducción**, utilice $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para mostrar una imagen que desee etiquetar como **Favorito** y, a continuación, presione .
2. Utilice $\blacktriangle/\blacktriangledown$ para resaltar  y, a continuación, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$. Aparecerá una \checkmark sobre el elemento de menú **Favoritos** del **Menú Photosmart Express**. Para anular la selección de la imagen como **Favorito**, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ de nuevo.
3. Para cada imagen adicional que desee etiquetar como **Favorito**, utilice $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ para mostrar la imagen y, a continuación, repita el paso 2.
4. Para salir del **Menú Photosmart Express**, presione  / .

Selección de imágenes para impresión

1. Encienda la cámara y presione .
2. Utilice  para resaltar  **Imprimir**.
3. Utilice  para mostrar la imagen que desee marcar para impresión y presione  para abrir el submenú **Imprimir**.
4. Utilice  para especificar el número de copias que va a imprimir (hasta 99) y presione . Para anular la selección de **Imprimir**, vuelva a seleccionar **Imprimir**, ajuste el número de copias en **0** y presione .
5. Para seleccionar imágenes adicionales con el fin de marcarlas para impresión, utilice  para mostrar una imagen, presione  y repita el paso 4.
6. Para salir del **menú Photosmart Express**, presione .
7. Conecte la cámara a una impresora con certificado PictBridge mediante un cable USB incluido con la cámara. Las imágenes seleccionadas se imprimen automáticamente.



Compra de copias en línea

Puede seleccionar las imágenes que desee como copias y solicitarlas en línea.

1. Encienda la cámara y presione .
2. Utilice  para resaltar  **Comprar copias en línea**.
3. Para visualizar cada imagen que desee solicitar como una copia, utilice  y, a continuación, presione . Aparece una  sobre **Comprar copias en línea** en el **Menú Photosmart Express**. Para anular la selección de la imagen, vuelva a presionar .
4. Para comprar copias de las imágenes que haya seleccionado, compruebe que el equipo está conectado a Internet y, a continuación, conecte la cámara al equipo y enciéndala. Siga las instrucciones de la pantalla para comprar copias.

7 Uso del menú Configurar

El **menú Configurar** permite ajustar preferencias para el comportamiento de la cámara.

1. Mientras se encuentra en **Vista en directo** o **Reproducción**, presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ y, a continuación, utilice $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ para resaltar .
2. Utilice $\blacktriangle\blacktriangledown$ para resaltar una opción del menú y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ para mostrar el submenú de la opción del menú.
3. Utilice $\blacktriangle\blacktriangledown$ para resaltar un ajuste y presione $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$.
4. Para salir del **menú Configurar**, presione  / .

Los ajustes que especifique permanecerán configurados hasta que los cambie.

	<p>Brillo de pantalla: ajusta el brillo de la pantalla de imagen.</p> <ul style="list-style-type: none">● Bajo: para prolongar la duración de las pilas.● Mediano (predeterminado): para condiciones de visualización normales.● Alto: para condiciones de iluminación muy brillante.
	<p>Sonidos de cámara: activa y desactiva los sonidos de la cámara (por ejemplo, los clics del disparador y el sonido que se produce al presionar el botón).</p> <p>Activados (predeterminado), Desactivados.</p>
	<p>Fecha y hora: ajusta la fecha y la hora. Consulte Ajuste de la fecha y la hora en la página 8.</p>
	<p>Configuración USB: especifica cómo reconoce la cámara un equipo. Consulte Conexión al equipo en la página 30.</p> <ul style="list-style-type: none">● Cámara digital (predeterminado): reconoce la cámara como una cámara digital mediante PTP (Protocolo de transferencia de imágenes).● Unidad de disco: reconoce la cámara como unidad de disco mediante MSDC (Clase de dispositivo de almacenamiento masivo).
	<p>Configuración TV: ajusta el formato de la señal de vídeo para visualizar las imágenes de la cámara en la TV.</p> <ul style="list-style-type: none">● NTSC: se utiliza principalmente en Norteamérica, zonas de Sudamérica, Japón, Corea y Taiwan.● PAL: se utiliza principalmente en Europa, Paraguay, Argentina y zonas de Asia.
	<p>    ... (Idioma): ajusta el idioma. Consulte Selección de idioma en la página 8.</p>

8 Resolución de problemas

Esta sección se utiliza para buscar información sobre:

- Reinicio de la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 36](#))
- Posibles problemas y soluciones (consulte [Problemas y soluciones en la página 36](#))

Reinicio de la cámara

Si la cámara no responde al presionar los botones, reiníciela.

1. Apague la cámara.
2. Extraiga la tarjeta de memoria y las pilas, y desconecte la cámara de la alimentación de c.a. durante 5 segundos como mínimo.
3. Vuelva a insertar la pilas y cierre la puerta de las pilas o de la tarjeta de memoria.
4. Una vez que haya verificado que la cámara funciona sin la tarjeta de memoria opcional, vuelva a insertarla (si utiliza una).

Al reiniciar la cámara, se conservan las imágenes y los videoclips que estén guardados en la memoria.

Problemas y soluciones

Esta información se utiliza para buscar soluciones a problemas habituales que pueden presentarse cuando se utiliza la cámara.

La cámara no se enciende.

- Instale pilas nuevas o recargadas y asegúrese de que están insertadas correctamente (consulte [Instalación de las pilas en la página 7](#)). Si utiliza pilas recargables, asegúrese de que son pilas de níquel metal hidruro (NiMH) recargables.
- Asegúrese de que el adaptador de c.a. HP opcional esté conectado a la cámara (directamente o a través de una base de acoplamiento opcional) y enchufado a una toma de corriente que funcione correctamente; compruebe también que el adaptador de c.a. HP no esté dañado ni sea defectuoso.
- Reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 36](#))
- Asegúrese de que la tarjeta de memoria es del tipo adecuado (consulte [Almacenamiento en la página 48](#)). Si es así, extraiga la tarjeta de memoria y encienda la cámara; si la cámara se enciende, formatee la tarjeta de memoria (consulte [Instalación y formateo de una tarjeta de memoria en la página 9](#)). Si la cámara sigue sin encenderse, formatee la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas de memoria o sustituya la tarjeta de memoria.

Es necesario recargar las pilas MiMH con frecuencia.

- Consulte [Aumento de la duración de las pilas en la página 43](#).
- Las pilas nuevas o aquellas que no se han cargado recientemente se deben recargar por completo.
- Si no ha utilizado las pilas durante dos meses o más, recárguelas.

Las pilas NiMH no se cargan.

- Cargue de nuevo las pilas después de que se hayan descargado durante un rato.
- Si no se pueden cargar las pilas en el cargador suministrado con la cámara ni en ranura para carga de pilas adicional de la base de acoplamiento HP Photosmart, sustitúyalas.
- Utilice sólo el adaptador de c.a. opcional aprobado por HP.

La cámara no se encienda cuando se conecta a la alimentación de c.a., se desconecta y se vuelve a conectar.

- Inserte las pilas en la cámara.
- Es posible que el adaptador opcional de c.a. HP no funcione bien. Conéctelo a otro adaptador de c.a. HP que sea compatible.
- Enchufe un adaptador opcional de c.a. HP a otra toma de corriente.
- Reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 36](#))

La cámara tarda mucho tiempo en encenderse.

Si en la tarjeta de memoria opcional hay guardado un gran número de archivos (más de 300), esto influirá en el tiempo que tarda la cámara en encenderse. Transfiera los archivos guardados a su equipo y formatee luego la tarjeta de memoria.

La cámara no responde al presionar un botón.

- Encienda la cámara.
- La mayoría de los botones de la cámara no responden cuando está conectada a un equipo (directamente o a través de una base de acoplamiento opcional).
- Sustituya o recargue las pilas.
- Reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 36](#))
- Es posible que la tarjeta de memoria esté defectuosa. Extraiga la tarjeta de memoria y pruebe la cámara; si funciona, sustituya la tarjeta.
- Formatee la memoria interna y/o la tarjeta de memoria (consulte [Instalación y formateo de una tarjeta de memoria en la página 9](#)).

La cámara no toma una imagen al presionar el botón del Disparador.

- Presione el botón del **Disparador** hasta el fondo.
- Es posible que la tarjeta de memoria o la memoria interna esté llena. Transfiera las imágenes de la cámara al equipo y después formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (consulte [Instalación y formateo de una tarjeta de memoria en la página 9](#)). O sustituya la tarjeta por una nueva.
- Es posible que la cámara esté procesando una imagen. Espere unos segundos para que la cámara termine de procesar la última imagen antes de tomar otra.

La pantalla de imagen no funciona.

- Es posible que la pantalla de imagen esté en espera. Presione cualquier botón de la cámara para activarla.
- Sustituya o recargue las pilas. Si la pantalla de imagen no se enciende, extraiga las pilas y conecte la cámara a la alimentación de c.a. (directamente o a través de una base de acoplamiento opcional). Si la pantalla de imagen sigue sin encenderse, reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara en la página 36](#)).

La imagen sale borrosa.

- Utilice **Bloqueo de enfoque** (consulte *Utilización del bloqueo de enfoque* en la página 14).
- Utilice un trípode para sostener la cámara sin que se mueva o mejore las condiciones de iluminación.
- Ajuste el flash en  **Flash automático** o  **Flash encendido** y ajuste el modo de fotografía en  **Acción**.

La imagen es demasiado brillante.

- Apague el flash (consulte *Ajuste del flash* en la página 16).
- Aléjese del sujeto y utilice el zoom.
- Ajuste la **Compensación de exposición** (consulte **Compensación de exposición** en *Utilización del menú Captura* en la página 19).

La imagen es demasiado oscura.

- Espere a que mejoren las condiciones de luz natural, utilice el flash (consulte *Ajuste del flash* en la página 16), o agregue luz indirecta.
- Ajuste la **Compensación de exposición** (consulte **Compensación de exposición** en *Utilización del menú Captura* en la página 19).
- Si el sujeto que se va a capturar queda fuera del alcance del flash (consulte la opción **Alcance del flash** en el apartado *Especificaciones* en la página 47), apague el flash. En este caso, el tiempo de exposición es mayor, por lo que se recomienda utilizar un trípode o sujetar la cámara con firmeza.

La imagen aparece granulada.

- Utilice un ajuste **Velocidad ISO** inferior (consulte **Velocidad ISO** en *Utilización del menú Captura* en la página 19).
- Agregue luz indirecta, utilice el flash (consulte *Ajuste del flash* en la página 16), o espere a que mejoren las condiciones de luz natural.
- Es probable que haya acercado el zoom digital demasiado a la imagen (consulte el apartado *Zoom digital* en la página 16).
- Si la cámara está caliente, el efecto se reducirá cuando se enfríe. Para obtener una calidad de imagen óptima, no guarde la cámara en lugares donde haga mucho calor.

Las imágenes no aparecen en la cámara.

Extraiga la tarjeta de memoria y compruebe si las imágenes están guardadas en la memoria interna.

El indicador de encendido está iluminado, pero la pantalla está apagada, o bien parece que la cámara se ha atascado y no funciona.

- Presione **Vista en directo/Reproducción**  /  para volver a activar la pantalla de imagen.
- Reinicie la cámara (consulte *Reinicio de la cámara* en la página 36)

La cámara responde con lentitud al revisar las imágenes.

Consulte *Almacenamiento* en la página 48 y *Capacidad de memoria* en la página 49 para obtener sugerencias sobre las tarjetas de memoria.

La grabación de vídeo termina repentinamente. El vídeo se guarda correctamente pero es más breve de lo esperado.

Sustituya la tarjeta de memoria por otra más rápida. Busque tarjetas marcadas como Alto rendimiento, Pro, Ultra o Alta velocidad.

La grabación de vídeo termina repentinamente y el vídeo no se reproduce.

Vuelva a formatear la tarjeta (consulte [Instalación y formateo de una tarjeta de memoria](#) en la página 9).

La cámara está templada (o incluso caliente) al tacto.

Esto es normal. No obstante, si detecta alguna anomalía, apague la cámara, desenchúfela de la alimentación de c.a. (si está conectada) y deje que se enfríe. Después, examine la cámara y las pilas y compruebe si está dañada.

Para obtener una calidad de imagen óptima, apague la cámara cuando no la esté utilizando. Guarde siempre la cámara en un lugar fresco.

La cámara se bloquea al establecer una conexión con el equipo.

- Compruebe si el cable USB está bien conectado a la cámara y al equipo.
- Conecte el cable USB a otro puerto USB del equipo.
- Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si no se soluciona el problema, reinicie la cámara (consulte [Reinicio de la cámara](#) en la página 36).
- Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP (consulte [Asistencia técnica para los productos](#) en la página 41).

No se pueden transferir imágenes de la cámara al equipo.

- Instale el software HP Photosmart (consulte [Instalación del software](#) en la página 9), o consulte [Transferencia de imágenes sin el software HP Photosmart](#) en la página 29.
- Configure la cámara para que actúe como una **unidad de disco** (consulte [Conexión al equipo](#) en la página 30).

Al transferir imágenes al equipo se recibe un mensaje de error.

Es posible que una sobrecarga o una descarga eléctrica haya afectado a la cámara. Cierre el software HP Photosmart Transfer, retire la cámara de la base de acoplamiento opcional o desconéctela del cable USB y reiníciela (consulte [Reinicio de la cámara](#) en la página 36). A continuación, reinicie el proceso de transferencia de imágenes (consulte [Transferencia de imágenes con el software HP Photosmart](#) en la página 29).

No se puede instalar ni utilizar el software HP Photosmart.

- Asegúrese de que el equipo cumple con los requisitos mínimos del sistema (consulte [Acerca del software HP Photosmart](#) en la página 10).
- Consulte la página Web de Servicio de atención al cliente HP: www.hp.com/support.

¿Cómo se puede obtener una calidad profesional si no se dispone de una impresora de fotografías?

Utilice la función **Comprar copias en línea** del menú **Photosmart Express** (consulte *Compra de copias en línea* en la página 34).

9 Asistencia técnica para los productos

Utilice esta sección para buscar información sobre asistencia técnica para la cámara digital, con vínculos a páginas Web útiles y una descripción del proceso de asistencia técnica.

Páginas Web útiles

Sugerencias sobre el uso de la cámara, registro del producto, suscripción a boletines, actualizaciones del controlador y el software, compra de material y accesorios de HP	www.hp.com www.hp.com/photosmart (sólo en inglés)
Clientes con minusvalías	www.hp.com/hpinfo/community/accessibility (sólo en inglés)
Servicio completo de atención al cliente de HP, actualización del controlador y del software, información sobre asistencia técnica	www.hp.com/support

Obtención de asistencia

Para aprovechar al máximo el producto de HP, consulte las siguientes propuestas de asistencia técnica estándar de HP:

1. Consulte la documentación del producto.
 - Examine *Resolución de problemas en la página 36* en este documento.
 - Examine la sección de Ayuda electrónica incluida en el software.
 - Consulte las pantallas de Ayuda de la cámara.
2. Visite el servicio de atención al cliente de HP en www.hp.com/support o póngase en contacto con el establecimiento en el que haya adquirido esta cámara. El servicio de atención al cliente de HP está disponible para todos los clientes de HP. El servicio de atención al cliente de HP es la fuente más rápida para obtener información actualizada del producto y asistencia experta, que incluye lo siguiente:
 - Acceso rápido por correo electrónico a especialistas cualificados en asistencia técnica en línea.
 - Actualizaciones del software y el controlador para la cámara.

- Información muy valiosa sobre el producto y la resolución de problemas técnicos.
 - Actualizaciones proactivas del producto, avisos de asistencia técnica y boletines de HP (disponibles cuando se registra la cámara).
3. Asistencia técnica telefónica de HP. Existen distintas opciones de asistencia técnica y tarifas para cada producto, país/región e idioma. Para obtener una lista de las condiciones de asistencia técnica y los números de teléfono, visite www.hp.com/support.
 4. Período de ampliación de la garantía. Después del período de garantía limitada, se puede acceder a la ayuda disponible en línea en www.hp.com/support.
 5. Ampliación o actualización de la garantía. Si desea ampliar o actualizar la garantía de la cámara, póngase en contacto con el establecimiento en el que haya adquirido al cámara o consulte las ofertas de HP Care Pack en www.hp.com/support.
 6. Si ya ha adquirido un HP Care Pack Service, consulte las condiciones de asistencia técnica del contrato.

A Gestión de las pilas

La cámara utiliza dos pilas AA, alcalinas, de litio fotográficas o pilas recargables de níquel metal hidruro (NiMH). Las pilas alcalinas se gastan mucho antes que las pilas de litio fotográficas o las de NiMH.

Puntos principales sobre las pilas

- Cargue completamente las pilas NiMH antes de utilizarlas por primera vez.
- Puede que las primeras veces que recargue las pilas de NiMH, éstas no duren tantos disparos por carga como esperaba. El rendimiento de las pilas mejorará cuando se hayan cargado y descargado por completo cuatro o cinco veces. La cámara puede utilizarse con normalidad para descargar las pilas durante ese periodo.
- Inserte las pilas en la cámara correctamente (consulte [Instalación de las pilas en la página 7](#)). Si las pilas no se insertan correctamente, aunque la puerta del compartimento se cierre, la cámara no funcionará.
- Si no tiene previsto utilizar la cámara durante más de dos meses, extraiga las pilas a menos que utilice pilas recargables y deje la cámara conectada a una base de acoplamiento o a un adaptador de c.a. HP opcional.
- El rendimiento de todas las pilas disminuye a medida que desciende la temperatura. Para aumentar el rendimiento de las pilas en ambientes fríos, guarde la cámara o las pilas en un bolsillo interior resguardado.

Aumento de la duración de las pilas

Para conservar la energía de las pilas, la pantalla de imagen se apaga después de un período de inactividad. Si presiona cualquier botón la cámara se activa. Al cabo de cinco minutos de inactividad, la cámara se apaga.

Para aumentar la duración de las pilas:

- Ajuste **Brillo de pantalla** en **Bajo** (consulte **Brillo de pantalla** en [Uso del menú Configurar en la página 35](#)).
- Ajuste la cámara en **Flash automático** (consulte **Flash automático** en [Ajuste del flash en la página 16](#)).
- Utilice el zoom óptico con moderación.
- Si sólo enciende la cámara para visualizar imágenes, mantenga presionado  /  mientras enciende la cámara para empezar en el modo **Reproducción** sin abrir el objetivo.
- Conecte la cámara al adaptador de c.a. HP para imprimir o transferir imágenes.

Precauciones de seguridad para el uso de pilas

- Utilice siempre dos pilas idénticas del mismo nivel de carga, composición y marca.
- No coloque las pilas cerca del fuego ni las caliente. Guarde siempre las pilas cargadas en un lugar fresco.
- No conecte el polo positivo al negativo de la pila con objetos metálicos.
- No transporte ni guarde las pilas con objetos metálicos. No deje caer las pilas en un bolsillo con monedas sueltas.
- No perfore las pilas ni las someta a golpes o impactos fuertes.
- No realice soldaduras directamente en las pilas.
- No permita que las pilas se mojen.
- No desmonte ni modifique las pilas.

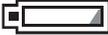
- Deje de utilizar las pilas inmediatamente si, durante su uso, carga o almacenamiento, éstas emiten un olor raro, están demasiado calientes (aunque es normal que las pilas estén templadas), cambian de color o forma, o presentan cualquier otra anomalía.
- Si se produce una fuga de las pilas y el líquido entra en contacto con los ojos, no los frote. Enjuáguelos bien con agua y acuda al médico de inmediato. Si no lo hace, el líquido de la pila podría dañar los ojos.



Precaución Puede existir riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por un modelo incorrecto. Deshágase de las pilas usadas tal y como se indica en las instrucciones.

Indicadores luminosos de alimentación

Si las pilas están descargadas y la cámara está conectada a alimentación de c.a., en la pantalla de imagen aparecerá uno de los iconos siguientes. Si no aparece ningún icono de pila en **Vista en directo** o **Reproducción**, significa que las pilas tienen suficiente carga para su uso normal.

Icono	Descripción
	El nivel de carga de la pila es bajo. La cámara se apagará en breve.
 Parpadeando	Sin pilas. La cámara se apagará.
	La cámara funciona con alimentación de c.a.
Carga de pilas animada	La cámara funciona con alimentación de c.a. y las pilas se están cargando.
	La cámara ha terminado de cargar las pilas correctamente y funciona con alimentación de c.a.



Nota Si la cámara permanece sin pilas durante un período de tiempo prolongado, es posible que el reloj se reinicie y cuando vuelva a encender la cámara se le pida que lo actualice.

Número de disparos en función del tipo de pila

En la tabla siguiente se muestra el número mínimo, máximo y medio de disparos que se pueden realizar con pilas alcalinas, de litio fotográficas y pilas NiMH recargables.

Número de disparos				
Tipo de pila	Mínimo	Máximo	Medio	CIPA
Alcalina	110	220	160	150
NiMH	225	500	400	375
Litio fotográfica	425	950	800	750

Para obtener los valores mínimo, máximo y medio, se tomaron cuatro imágenes por sesión con un descanso de 5 minutos como mínimo entre cada sesión. Además:

- El número mínimo de disparos se obtuvo con el uso frecuente de **Vista en directo** (30 segundos por imagen), **Reproducción** (15 segundos por imagen) y **Flash encendido**. Se utilizó zoom óptico (ambas direcciones) en el 75% de los disparos.
- El número máximo de disparos se obtuvo con el uso mínimo de **Vista en directo** (10 segundos por imagen) y **Reproducción** (4 segundos por imagen). Se utilizó flash y zoom óptico (ambas direcciones) en el 25% de los disparos.
- El número medio de disparos se obtuvo cuando se utilizó **Vista en directo** durante 15 segundos por imagen y **Reproducción** durante 8 segundos por imagen. Se utilizó flash y zoom óptico (ambas direcciones) en el 50% de los disparos.
- El número CIPA se obtuvo mediante el uso de los parámetros establecidos por la Camera and Imaging Products Association.

Rendimiento de la pila

En la tabla siguientes se muestra el rendimiento de las pilas alcalinas, de litio fotográficas y pilas NiMH recargables cuando se utilizan en diferentes situaciones:

Tipo de uso	Alcalina	Litio foto-gráfica	NiMH
El más económico si se toman más de 30 imágenes al mes	Malo	Aceptable	Bueno
El más económico si se toman menos de 30 imágenes al mes	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso intensivo del flash, imágenes frecuentes	Malo	Bueno	Bueno
Uso intensivo del vídeo	Malo	Bueno	Bueno
Uso intensivo de Vista en directo	Malo	Bueno	Bueno
Duración global de las pilas	Malo	Bueno	Aceptable
Uso a bajas temperaturas/en invierno	Malo	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (sin base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Aceptable
Uso poco frecuente (con base de acoplamiento)	Aceptable	Bueno	Bueno
Desea recargar las pilas	No	No	Bueno

Recarga de las pilas NiMH

Puede recargar pilas NiMH en el cargador que se incluye con la cámara. También puede cargar las pilas en la cámara cuando esté conectada a un adaptador opcional de c.a. HP o a una base de acoplamiento HP Photosmart opcional con ranura para pilas.

En la tabla siguiente se muestra el tiempo de recarga medio de una pila totalmente descargada en función del lugar de la recarga.

Lugar de la recarga	Tiempo de carga medio	Señales
En la cámara, con el adaptador de c.a. HP conectado	12–15 horas	<p>Carga: El indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara parpadea y se visualiza el icono de pila animado.</p> <p>Carga completa: El indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara se queda encendido y el medidor de la pila cambia a  en la pantalla de imagen.</p>
En la cámara conectada al adaptador de c.a HP a través de una base de acoplamiento HP Photosmart con una ranura para pilas	12–15 horas	<p>Carga: El indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara de la base de acoplamiento parpadea.</p> <p>Carga completa: El indicador luminoso de carga de las pilas de la cámara de la base de acoplamiento se queda encendido.</p>
En una ranura para pilas de la base de acoplamiento	2,5–3,5 horas	<p>Carga: El indicador luminoso de la ranura para pilas de la base de acoplamiento parpadea.</p> <p>Carga completa: El indicador luminoso de la ranura para pilas de la base de acoplamiento se queda encendido.</p>
En el cargador que se incluye con la cámara	0,5–5 horas	<p>Carga: La luz indicadora del cargador parpadea.</p> <p>Carga completa: La luz indicadora del cargador se queda encendida.</p>

Precauciones de seguridad para recarga de las pilas

Puede recargar las pilas en el cargador que se incluye con la cámara, en la cámara con adaptador de c.a. opcional HP o en una base de acoplamiento opcional con ranura para pilas. Estos dispositivos se pueden calentar mientras se cargan las pilas NiMH. Esto es normal. No obstante, debe seguir las siguientes precauciones de seguridad.

- No cargue pilas que no sean NiMH en la cámara, en la base de acoplamiento ni en el cargador.
- Inserte las pilas NiMH en la orientación correcta.
- Utilice la cámara, la base de acoplamiento o el cargador sólo en lugares secos.
- No cargue las pilas NiMH en lugares calurosos, como bajo la luz directa del sol o junto al fuego.
- Cuando esté recargando las pilas NiMH, no cubra la cámara, la base de acoplamiento ni el cargador.
- No utilice la cámara, la base de acoplamiento ni el cargador si las pilas NiMH están dañadas.
- No desmonte la cámara, la base de acoplamiento ni el cargador.
- Antes de limpiar el adaptador de c.a. HP o el cargador, desenchúfelos de la toma de corriente.

B Especificaciones

Resolución	<p>Imágenes fijas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Número de píxeles efectivos: 7 MP (3.040 x 2.288) • Número total de píxeles: 7,4 MP (3.152 x 2.342) <p>Videoclips (VGA): Número total de píxeles de 640 x 480, 22 fotogramas por segundo</p>
Sensor	CCD de 7,26 mm en diagonal (1/2,5 pulgadas, formato 4:3)
Profundidad de color	36 bits (12 bits por 3 colores). Las imágenes de 36 bits se transforman en una imagen de 24 bits optimizada y se guardan en formato JPEG. Esta transformación no produce ningún cambio perceptible del color o los detalles en la imagen guardada y hace posible que el equipo pueda leer la imagen.
Objetivo	<p>Distancia focal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gran angular: 6,25 mm • Teleobjetivo: 17,25 mm • Equivalente a 35 mm: de ~38,5 mm a 106,1 mm <p>Valor de diafragma:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gran angular: de f/2,8 a f/8 • Teleobjetivo: de f/4,8 a f/7,6
Visor	Ninguno
Zoom	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom óptico de 3 aumentos con 8 posiciones entre el gran angular y el teleobjetivo • Zoom digital de 8x
Enfoque	<p>Ajustes de enfoque: Normal (predeterminado), Macro</p> <p>Normal:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gran angular: de 500 mm (20 pulgadas) a infinito • Teleobjetivo: de 600 mm (23,6 pulgadas) a infinito <p>Macro:</p> <p>Gran angular: de 100 mm a 800 mm (de 3,9 a 31,5 in)</p>
Velocidad del Disparador	De 1/1000 a 2 segundos
Flash integrado	Sí, tiempo de recarga típico de 6 segundos (tiempo de recarga máximo de 8 segundos al encender)
Alcance del flash	<ul style="list-style-type: none"> • Posición de gran angular del zoom: máxima con Velocidad ISO ajustada en Automática: 3,8 m (12,5 pies) • Posición de teleobjetivo del zoom: máxima con Velocidad ISO ajustada en Automática: 2,1 m (6,9 pies) • Uniformidad: intensidad en las esquinas > 55% de la intensidad en el centro (segundos luz)
Pantalla de imagen	6,35 cm (2,5 in) TFT LCD LTPS en color con retroiluminación, número total de píxeles: 153.600 (640 x 240)

(continúa)

Almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"> ● 16 MB de memoria flash interna. ● Ranura para tarjeta de memoria. ● Esta cámara admite tarjetas de memoria estándar y de alta velocidad, Secure Digital (SD) de marca HP, de 8 MB a 2 GB. ● El número de imágenes o videoclips que se puede guardar en la memoria depende de la configuración de Calidad de imagen (consulte <i>Capacidad de memoria en la página 49</i>).
Formato de compresión	<ul style="list-style-type: none"> ● JPEG (EXIF) para imágenes fijas ● EXIF 2.2 para imágenes fijas con audio incorporado ● Motion JPEG para videoclips
Interfaces	<p>Conector de la base de acoplamiento: Foxlink FPA25420–HP, con posibilidad de conexión a:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart 6220 ● Base de acoplamiento para la cámara HP Photosmart 6221 Premium
Estándares	<ul style="list-style-type: none"> ● PTP: MSDC y SIDC ● USB ● JPEG ● Motion JPEG ● DPOF ● EXIF ● DCF ● DPS
Dimensiones externas	<p>Medidas con la cámara apagada y el objetivo replegado (anchura, profundidad, altura):</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 95 mm (A) x 31 mm (P) x 62 mm (Alt) ● 3,74 cm (A) x 1,22 cm (P) x 2,44 cm (Alt)
Peso	<p>160 gramos (5,64 onzas) sin pilas</p>
Alimentación	<p>Consumo de energía normal: 2,5 W (con la pantalla de imagen encendida). Consumo de energía máximo de 5 W.</p> <p>Fuentes de alimentación:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Dos pilas NiMH recargables ● Cargador (consulte el apartado Cargador de pilas en esta tabla)
Rango de temperatura	<p>En funcionamiento:</p> <p>De 0° a 50° C (de 32° a 122° F) con una humedad relativa del 15% al 85%</p> <p>Almacenamiento:</p> <p>De -30° a 65° C (de -22° a 149° F) con una humedad relativa del 15% al 90%</p>
Cargador de pilas	<ul style="list-style-type: none"> ● Fuente de alimentación de c.a. universal integrada: de 100 a 240 V c.a., 50/60 Hz, cable de alimentación específico según país/región ● Corriente de carga <ul style="list-style-type: none"> – Corriente de carga rápida: 2 A; dos pilas – Corriente de carga de entretenimiento: 50m A

	<ul style="list-style-type: none"> • Pilas: 2 pilas AA NiMH • Rango de temperatura <ul style="list-style-type: none"> – En funcionamiento: de 0° a 45 °C (de 32° a 113 °F) – Almacenamiento: de 30° a 70 °C (de -22° a 158 °F)
--	---

Capacidad de memoria

Los 16 MB de memoria interna no están disponibles para guardar imágenes porque una parte de la memoria se utiliza para opciones internas de la cámara. El tamaño real de los archivos y el número de imágenes fijas que se puede guardar en la memoria interna o en una tarjeta de memoria dependerá del contenido de cada imagen fija y de la duración de los clips de audio asociados.

Calidad de imagen

En la tabla siguiente se indica el número aproximado y el tamaño medio de las imágenes fijas que se puedan guardar en la memoria interna cuando la cámara se configura con distintos valores de **Calidad de imagen** (consulte **Calidad de imagen** en *Utilización del menú Captura* en la página 19).

7MP óptimo	2 imágenes (de 2,7 MB cada una)
Normal (7MP)	5 imágenes (de 1,2 MB cada una)
5MP	8 imágenes (de 0,9 MB cada una)
2MP	19 imágenes (de 385 KB cada una)
VGA	161 imágenes (de 122 KB cada una)



Nota Los valores que se indican se refieren a imágenes sin clips de audio. Sesenta segundos de audio agregan 330 KB al tamaño del archivo.

Índice

A

- Acción, modo 17
- Adaptador de c.a. 6
- Adaptador de c.a. HP 6
- agregar bordes 27
- ajuste de fecha y hora 8
- alimentación
 - adaptador 6
 - consumo 48
 - Encendido/Apagado, botón 5
 - indicadores 44
- almacenamiento 48
- ampliación de imágenes 24
- Ampliar, control 5
- aplicar efectos artísticos 26
- artísticos, efectos 26
- asistencia 41
- asistencia técnica, proceso 41
- Automático, modo 17

B

- base de acoplamiento, ranura 6
- bordes 27
- Brillo de pantalla 35

C

- Calidad de imagen 19, 49
- cámara
 - dimensiones 48
 - encendido/apagado 7
 - especificaciones 47
 - partes 5, 6
 - peso 48
- Captura, menú 19
- cargador 7, 48
- clips de audio 13, 28
- colores 26
- compartir imágenes 32
- Compensación de exposición 20, 21
- configuración de destinos 32
- Configuración TV 35
- Configurar, menú 35

- copias, comprar en línea 34
- correo electrónico, enviar imágenes 32

D

- digital, zoom 16
- dimensiones 48
- Disparador, botón 5, 13
- Disparo rápido, modo 17
- distancia focal 47

E

- eliminación de ojos rojos 25
- Eliminar, botón 6
- encendido
 - indicador luminoso 5
 - encendido/apagado 7
 - Encendido/Apagado, botón 5
- enfoque
 - ajustes 47
 - bloqueo de enfoque 14
 - delimitadores 13
 - enfoque automático 13
 - optimización 14
- en línea
 - copias, comprar 34
 - destinos 32
- envío de imágenes
 - individuales 33
- Equilibrio de blanco 20, 21
- equipo, conectar a 29, 30
- espacio restante en la memoria 12
- especificaciones 47
- Estampado de fecha y hora 20
- exposición 15

F

- Favoritos 33
- Fecha y hora 8, 35
- flash
 - alcance 47
 - ojos rojos, reducción 16, 17
- Flash, botón 5
- flecha, botones 5

- formatear tarjeta de memoria 9
- formato de compresión 48

G

- grabar
 - clips de audio 28
 - videoclips 13

H

- HP Photosmart Express 32

I

- Idioma 8, 35
- Imagen, pantalla 6
- imágenes
 - ampliación 24
 - Calidad de imagen 19
 - envío 33
 - Equilibrio de blanco 20
 - Estampado de fecha y hora 20
 - modos de fotografía 17
 - número, restantes 12
 - por pila 44
 - transferir a equipo 29
- imágenes restantes, número 12
- impresión directa 31
- imprimir imágenes 31, 32
- indicadores luminosos de la cámara 5, 6
- indicadores luminosos que parpadean en la cámara 5, 6
- instalación de software 9
- instalar tarjeta de memoria 9
- interfaces 48

L

- LED 5, 6

M

- Macro, modo de fotografía 18
- memoria
 - capacidad 49
 - tarjeta 9, 12, 48

Índice

- tarjeta, puerta 6
- memoria interna 12, 49
- Menú/OK, botón 5
- menús
 - Captura 19
 - Configurar 35
 - Galería de diseño 25
 - Photosmart Express 32
- micrófono 6
- modificación de los colores 26
- modo de fotografía 17
- Modo Temporizador
 - automático 17, 18
- Mover imágenes a tarjeta 25

N

- número de
 - imágenes fijas 49
 - imágenes restantes 12

O

- obtención de asistencia 41
- ojos rojos, eliminación 25
- óptico, zoom 15

P

- Paisaje, modo 17
- partes de la cámara 5, 6
- peso 48
- Photosmart Express, botón 5
- Photosmart Express, menú 32, 33
- Pila NiMH 46
- pilas
 - carga 7
 - conservación 43
 - disparos por 44
 - instalación 7
 - puntos principales sobre el uso 43
 - rendimiento 45
- pilas, cargador 7, 48
- pilas, puerta 6
- Playa y nieve, modo 17
- precauciones de seguridad para pilas 43, 46
- problemas y soluciones 36
- profundidad de color 47
- Puesta de sol, modo 17

R

- Ráfaga, modo 18, 19

- Región 8
- Reproducción 22
- resolución 47
- resolución de problemas 36
- Retrato, modo 17
- Retrato nocturno, modo 17
- revisión de imágenes 22
- Revisión instantánea 13, 19

S

- selección de imágenes para destinos 33
- software, instalación 9
- Software HP Photosmart 9, 10
- solución de problemas 36
- sonidos de cámara 35
- Sonidos de cámara 35

T

- Temporizador automático
 - indicador luminoso 6
- transferir imágenes 29

U

- USB, conector 6
- USB, configuración 30, 35

V

- Valor de diafragma 47
- velocidad del disparador 47
- Velocidad ISO 20, 21
- Vídeo, botón 5
- videoclips 13
- Viñetas 23
- Viñetas, control 5
- Vista en directo/Reproducción, botón 5
- visualización de viñetas 23

Z

- zoom 15, 16, 47
- Zoom, palanca 5

